



Beschluss des Gemeindevausschusses

Delibera della Giunta comunale

Beschluss Nr. 264 Delibera n.

Sitzung vom 23.07.2026 seduta del

Uhr 23:15 ore

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden im Sitzungssaal des Gemeindehauses die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero convocati nella sala riunioni dell'edificio comunale, i membri di questa Giunta comunale:

Name Nome	Funktion Funzione	anwesend presente	entsch. abw. assente giust.	unentsch. abw. assente ingiust.	mittels Fernzu- gang in modalità remota
Josef Gafriller	Bürgermeister - Sindaco	X			
Johann (Hansfried) Puntajer	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco	X			
Doris Faller	Gemeindereferentin - Assessora	X			
Tanja Moser	Gemeindereferentin - Assessora	X			
Katharina Puntaier	Gemeindereferentin - Assessora	X			

Schriftführer/in: Die Gemeindesekretärin

Segretario/a: La Segretaria comunale

Ulrike Mahlknecht

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt der Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Es wird folgender Gegenstand behandelt:

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Viene trattato il seguente oggetto:

Finanzen: Gewährung und Liquidierung eines außerordentlichen Beitrages an die Musikkapelle Kollmann anlässlich des Festes zum 100. Kirchtag in Kollmann

Finanze: Concessione e liquidazione di un contributo straordinario alla banda musicale di Colma in occasione della 100ª festa parrocchiale a Colma

Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 264 vom 23.07.2026

Finanzen: Gewährung und Liquidierung eines außerordentlichen Beitrages an die Musikkapelle Kollmann anlässlich des Festes zum 100. Kirchtag in Kollmann

Vorausgeschickt,

- dass die Musikkapelle Kollmann um einen außerordentlichen Beitrag für die Ausgaben anlässlich des Festes zum 100. Kirchtag in Kollmann im Jahr 2026 angesucht hat.

Festgestellt,

- dass der Finanzierungsplan, welcher von der Musikkapelle Kollmann vorgelegt wurde, einen Fehlbetrag aufweist und die obengenannten Initiative auf die Gewährung eines öffentlichen Beitrages angewiesen ist;

- dass im Haushaltsvoranschlag 2026 im Kapitel 05012.04.040100 ein Beitrag von € 5.000,00 vom Gemeindevausschuss vorgesehen wurde;

Nach Anhören des Vorschlages des zuständigen Gemeindevreferenten, einen Beitrag von € 5.000,00 zu gewähren.

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung über die Gewährung von Beiträgen, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 27 vom 19.09.2011;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 35 vom 19.11.2024.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten im Sinne des Art. 185 und 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

Buchhaltungsgutachten erstellt von Sonja Holzer: Positiv DBZ2We4VkoJGcFU1y2S9aKDYinL4vnBNkLegJ3NOWb8=.

Fachgutachten erstellt von Ulrike Mahlknecht: Positiv afq8ZQye+zF5PDyOOKzTpFg1UOWupOMiJ4wB-WJ3aGEE=.

Aufgrund

- des geltenden Haushaltsvoranschlages und des Arbeitsplanes des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol - R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;
- des Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

beschließt der Gemeindevausschuss

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. Der Musikkapelle Kollmann wird für die Ausgaben anlässlich des Festes zum 100. Kirchtag in Kollmann im Jahr 2026 ein außerordentlicher Beitrag von € 5.000,00 gewährt.
2. Der Beitrag von insgesamt € 5.000,00 wird gegen Vorlage des Ansuchens um Auszahlung des ge-

Delibera della Giunta comunale n. 264 del 23.07.2026

Finanze: Concessione e liquidazione di un contributo straordinario alla banda musicale di Colma in occasione della 100ª festa parrocchiale a Colma

Premesso,

- che la banda musicale di Colma ha fatto domanda per ottenere un contributo straordinario per le spese in occasione della 100ª festa parrocchiale a Colma nell'anno 2026.

Constatato,

- che il piano di finanziamento presentato dalla banda musicale di Colma evidenzia un importo passivo per cui la succitata iniziativa dovrebbero essere sostenuta con un contributo pubblico;

- che nel bilancio di previsione 2026 il Consiglio comunale ha previsto nel capitolo 05012.04.040100 una somma di € 5.000,00;

Sentito la proposta dell'assessore comunale competente di concedere un contributo di € 5.000,00.

Visto il regolamento comunale per la concessione di contributi, approvato con delibera consiliare n. 27 del 19.09.2011;

Visto il regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 35 del 19.11.2024.

Visti i pareri ai sensi dell'art. 185 e 187 della L.R. n. 2 del 03.05.2018:

parere contabile rilasciato da Sonja Holzer: Positivo DBZ2We4VkoJGcFU1y2S9aKDYinL4vnBNkLegJ3NOWb8=.

parere tecnico rilasciato da Ulrike Mahlknecht: Positivo afq8ZQye+zF5PDyOOKzTpFg1UOWupOMiJ4wB-WJ3aGEE=.

Visti

- il vigente bilancio di previsione e il piano operativo dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del Comune;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018,
- la legge provinciale del 12.12.2016 n. 25 sull'ordinamento contabile e finanziario nei Comuni della provincia autonoma di Bolzano Alto Adige – Südtirol;

la Giunta comunale delibera

ad unanimità di voti, espressi legalmente:

1. Di concedere alla banda musicale di Colma un contributo straordinario di € 5.000,00 per le spese in occasione della 100ª festa parrocchiale a Colma nell'anno 2026.
2. Il contributo per un totale di € 5.000,00 viene liquidato e pagato dietro presentazione della richiesta

währten Beitrages für Investitionen und der Ausgabenbelege/Rechnungen mit Zahlungsbestätigungen liquidiert und ausbezahlt.

3. Die Gesamtausgabe in Höhe von € 5.000,00 wird wie folgt verpflichtet:

Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo	Verpflichtung Impegno
2026	05021.04.40100			5.000,00 €	526/2026

4. Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen jede Bürgerin und jeder Bürger Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jede und jeder Interessierte Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen einlegen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artt. 119-120 des GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen kommen die Artt. 126-132 des GvD Nr. 104/2010 zur Anwendung.

di pagamento del contributo per investimenti concesso e le ricevute di spesa/fatture con conferme di pagamento.

3. Di impegnare la spesa complessiva di € 5.000,00 come segue:

4. Durante il periodo di pubblicazione di 10 giorni, ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessata ed ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119-120 del D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni si applicano gli artt. 126-132 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Bürgermeister - Il Sindaco

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale

Josef Gafriller

Ulrike Mahlknecht

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005